

كلية الحقوق قسم القانون التجارى والبحرى والجوى

التأجير التمويلي للمنقولات

" دراسة مقارنة بين القانون المصري والقانون الفرنسي" رسىالة لنيل درجة الدكتوراه في الحقوق

إعداد الباحثة / نجلاء السيد المشد

لجنة المناقشة والحكم على الرسالة:

الأستاذ الدكتور/ مُحمد بهجت عبد الله قايد مشرفًا ورئيسًا أستاذ القانون التجارى والبحرى- كلية الحقوق - جامعة القاهرة-ورئيس القسم السابق.

الأستاذ الدكتور/ حُسين عبده حُسين الماحى عضواً أستاذ القانون التجارى والبحرى -كلية الحقوق - جامعة المنصورة الأستاذ الدكتور/ جمال محمود عبد العزيز عضواً أستاذ القانون التجارى والبحرى - كلية الحقوق - جامعة القاهرة

٢٠١٧- ١٤٣٨



كلية الحقوق قسم القانون التجارى والبحرى والجوى

التأجير التمويلي للمنقولات

" دراسة مقارنة بين القانونين المصري و الفرنسي" رسالة لنيل درجة الدكتوراه في القانون

إعداد الباحثة نجلاء السيد المشد

لجنة المناقشة والحكم على الرسالة:

الأستاذ الدكتور/ مُحمد بهجت عبد الله قايد مشرفًا ورئيساً أستاذ القانون التجارى والبحرى- كلية الحقوق - جامعة القاهرة-ورئيس القسم السابق.

الأستاذ الدكتور/ حُسين عبده حُسين الماحى أستاذ الدكتور/ حُسين عبده حُسين الماحى أستاذ القانون التجارى والبحرى - كلية العزيز عضواً أستاذ القانون التجارى والبحرى - كلية الحقوق - جامعة القاهرة

بسم الله الرحمن الرحيم

(قُل لاَّ أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرَّا وَلاَ نَفْعًا إِلاَّ مَا شَاء اللّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلُ إِذَا جَاء أَجَلُهُمْ فَلاَ يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلاَ يَسْتَقْدِمُونَ)

صدق الله العظيم

[سورة يونس الآية ٤٩]

شكر وتقدير

يشرفني أن أتوجه بخالص الشكر والتقدير وعظيم الامتنان، لمن وجهني وأرشدني في طريق البحث منذ البداية وحتى هذه اللحظة، أستاذى الجليل والعالم الفاضل الأستاذ الدكتور/ مُحمد بهجت عبد الله أمين قايد، الذي لم يبخل على بعلمه الوفير، ووقته الثمين، حتى أتم الله تعالى هذا العمل بفضله تعالى، ثم توجيه أستاذي الجليل؛ فأسأل الله عز وجل أن يجعله في ميزان حسناته، وأن يمتعه الله سبحانه وتعالى بالصحة والعافية.

كما أتوجه بخالص الشكر والتقدير لأستاذى الفاضل الأستاذ الدكتور/ حُسين عبده حُسين الماحى، أستاذ القانون التجارى والبحرى بكلية الحقوق جامعة المنصورة والذى تفضل مشكورًا وشرفنى لمناقشة هذا البحث وتقويمه.

كما أتوجه بخالص الشكر والعرفان لأستاذى الفاضل الأستاذ الدكتور/ جمال محمود عبد العزيز، أستاذ القانون التجارى والبحرى كلية الحقوق جامعة القاهرة، والذى وافق مشكورًا على أن يشرفنى بتقويم هذا العمل ومناقشته.

حقيقة أعجز عن شكر سيادتكم لكن أسأل الله سبحانه وتعالى أن يجزيكم خير الجزاء.

يقول الفيلسوف اليوناني أرسطو:

" إن الثراء الحقيقى يكمن في إستعمالِ الشيء وليس في تملكِه"

«La richesse consiste bien plus dans

l'usage que dans la propriété »

ARUSTOTE

إلى من دفعنى إلى العلم والعطاء...

إلى من أضاء دربي بالدعاء....

أبى الغالى وأمى الحنونة.

أطال الله في عُمرهما.

إلى من أشد بهم أزرى.... اخوتى..

إلى أبنائي ... مُحمد، أحمد ، عُمر، وأتمنى أن يسيروا على الدرب.

أسأل الله عز وجل أن يمنحهم السعادة

... إلى أستاذى.. ومُعلمى ..وصديق عمرى ..ورفيق دربِي...

إلى كل هؤلاء أهدى هذا العمل المتواضع...

مقدمـــة

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدًا عبده ورسوله.

سيظل الإنسان في كل عصرٍ فقيرًا إلى ربه جل وعلا، مهما ملك من أسبابِ الترقى، وفنون التقدم، وأولُ صور الافتقار في هذا الطريق أن يعرف كيف يشكره سبحانه وتعالى: ﴿ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴾ (١).

1- يعتبرُ التمويلُ حجرُ الزاويةِ لتحقيق التنمية الاقتصادية في أي مجتمع، حيث إن التوسع في التمويل الاستثماري، أو تمويلِ الأصولِ الرأسمالية، يساهمُ بشكلِ فعال في دفع معدلات النمو للاقتصاد القومي بأى دولة، ويلعبُ التمويل عن طريق التأجير التمويلي دورًا أساسيًا، لتجهيز المشروعات بما تحتاجه من أصول رأسمالية لازمة لأنشطتها، دون التكلف بدفع مبالغ ماليةٍ كبيرة، حتى أصبح هذا النوع من التمويل من أكثر نظم التمويل جدارة، بل إنه قد أخذ يمتد لينافس القروض المصرفية ذات الآجال المحددة، وذلك لعدم قدرة سوق الاقراض على استيعاب كافة احتياجات الاستثمار.

ومن ناحية فإن هناك محددات لا تُمكن المشروعات من إقتراض الأموال لتمويل عمليات شراء المعدات والآلات، خاصة مع ارتفاع تكلفة الأصول الرأسمالية في الوقت الذي تخضع فيه هذه الأصول للتقادم نتيجة للتطورات التكنولوجية المستمرة.

ومن ناحية أخرى، فإن طرح أسهم جديدة أو البحث عن شركاء جدد قد يثير بعض الصعوبات، وعليه فقد يتطلب الأمر استحداث صيغة تمويلية جديدة تكون أكثر إستجابة للاحتياجات التمويلية للوحدات الاقتصادية؛ حتى يتسنى لها التوسع التشغيلي و الإنتاجي بدون إضافة أعباء جديدة على كاهل المشروع.

⁽١) سورة الأحقاف، الآية رقم ١٥.

الفهرس الهجائي

رقم الصفحة	رقم الفقرة	الموضوع
)))) () () () () () ()	0 Y Y Y Y 1 1	(أ) أسباب اختيار الموضوع أهداف الموضوع أسباب انتشار التأجير التمويلي في فرنسا أساسيات تكوين عقد التأجير التمويلي أهمية شهر عقد التأجير التمويلي أهمية قانون الضمانات المنقولة رقم ١١٥
£ Y	٤٩	(ب) بعد أن اتبعت مصر سياسة الانفتاح الاقتصادى.
		(Ë)
٧٣	۸۳	تعریف التأجیر التمویلی
**	٣٤	تلعب البنوك دورًا كبيرًا وهامًا في مجال النشاط الاقتصادي
ز	١.	تتمثل الصعوبات التى واجهت الدراسة
***	٤٠١	(ث) الآثار القانونية المترتبة على قيد عقد
		التأجير في سجل العقود
***	٤٠٤	(ج) الجزاء المترتب على عدم اتخاذ إجراءات الشهر

		(2)
٣٨٠	٤٠٧	حيث إن المشرع المصري لم يحدد مدة معينة
		(
477	£ 1 A	الخلف الخاص الخاتمة النهائية
£0£ YV	0 1 A W Y	مصد مهديا خلفية تاريخية للتأجير التمويلي في مصر
771	740	خصيب دريسي مقد التأجير التمويلي في معصر
		(د) دور هيئة سوق المال(سابقًا) في إدخال نشاط
77	٣٦	دور هيئه سوق المال(سابقا) في إدخال نشاط التأجير التمويلي في مصر.
££A	٥١.	الدفع ببطلان الشرط الجزائى
٥٢	٦ ٤	دور التأجير التمويلي في تنمية الاقتصاد
		المصري
		(ἐ)
٥	٨	ذلك عن طريق دراسة متعمقة لكل جزئية
		من جزئيات البحث.
		(c)
700	709	الأركان الموضوعية لانعقاد عقد التأجير
	, , ,	التمويلي
707	۲٦.	السرضـــا
٤.٤	٤٤١	دور اللكية في عقد التأجير التمويلي
		(ز)
٤٦	0 \$	الزراعة

		(س)
7 V £	۲۸.	السبب
**	٤٢	سبق أن ذكرنا اتفاقية أوتاوا الخاصة بالتأجير
		التمويلي
		ِ (ش)
£ £ £	٥.,	شرط التقايل في عقد التأجير التمويلي
707	~ / 0	الشروط الشكلية لإبرام عقد التأجير التمويلي
٤٣.	٤٨١	(ص) صور الاندماج
717	*17	(ض) ضريبة الاستثمار
٣٩.	£ 7 7	(ط) الطابع المالي لعقد التأجير التمويلي
1 2	۲۱	ظهور التأجير التمويلي في فرنسا
*17	٧٧.	(ع) عيوب نظام التأجير التمويلي
777	777	عقد التأجير التمويلي للمنقولات

	_	_
444	٤٢٨	(غ) الغرض من الاستئجار
٤١٣	207	(ف) فسخ عقد التأجير التمويلي
۲۱.	417	فبالنسبة للمستأجر يمكن رصد المزايا التالية
		(ق)
891	£ Y £	قصر التأجير التمويلي على السلع الإنتاجية
440	٤٧٧	قيمة عقد التأجير التمويلي ومدته
70 V	***	(ك) الكتابة في القانونين المصري والفرنسي
٥٦	٦٨	كيفية تطبيق سجلات الضمانات المنقولة
***	444	(ل) الأهلية
٦٩	۸۰	(م) ماهية التأجير التمويلي وطبيعته القانونية
٥٢	٦٣	مستقبل التأجير التمويلي في مصر
٤٢	٤٨	مجال التشييد والمقاولات والبناء
٤٣	٥,	مؤشرات التأجير التمويلي
891	٤٢٣	محل الائتمان في عقد التأجير التمويلي
٣٦ ٤	٣٨ ٤	(ن) نظام الشهر القانونى
* *	۲۷مکرر	نشاط التأجير التمويلي في الأسواق

نشأة مفهوم التأجير التمويلي في مصر	Y 9	۲ ٤
(_ A)		
هذه المراقبة التي تفقدها	7 £ 7	444
(೨)		
وتساهم قناة السويس الجديدة في ترسيخ وضع	٦٥	٥٣
مصر		
(لا)		
. ל היו יות היו ל בי ל היו ל היו - היו היו ל הי		W112
الآثار القانونية المترتبة على قيد عقد التأجير في	٤٠١	* * * * * * * * * *
سجل العقود.		
(3)		
يعتبرُ التمويلُ حجرُ الزاويةِ لتحقيق التتمية	1	Í
الاقتصادية.		
ويعد نشاط التأجير التمويلي قمة التطور	٣	E
<u>"</u>		
القانوني.		
	ì	1

الفهرس

رقم الصفحة	رقم البند	الموضوع
ĵ	1	المقدمة
*	1 7	الفصل التمهيدى: نشأة التأجير التمويلي وأهميته
£	١٣	المبحث الأول: نشأة التأجير التمويلي
٣١	70	المبحث الثانى: نشأة وأهمية التأجير التمويلي في مصر
٥٢	74	مستقبل التأجير التمويلي في مصر
٦ ٩	۸۰	الباب الأول: ماهية التأجير التمويلي وطبيعته القانونية
٧١	۸١	الفصل الأول: المفهوم القانوني لعقد التأجير التمويلي
V Y	٨٢	المبحث الأول: تعريف عقد التأجير التمويلي
٧٣	۸۳	المطلب الأول: تعريف التأجير التمويلي
٧٩	٨٥	المطلب الثانى: تعريف عقد التأجير التمويلي في القانونين المصرى والفرنسي

۹ ،	٩ ٨	المبحث الثانى: التأجير التمويلي للمنقولات
		المطلب الأول:
۹ ۱	4 4	عملية التأجير التمويلي للمنقولات
1.1	1.4	المطلب الثانى: التعريف التشريعي للتأجير التمويلي للمنقولات
١٢.	177	الفصل الثانى: تمييز عقد التأجير التمويلي وطبيعته القانونية
171	17 £	المبحث الأول: التمييز بين عقد التأجير التمويلي وما يشتبه به
177	170	من عقود . المطلب الأول: عقد التأجير التمويلي وعقد القرض
1 4 9	1 2 .	المطلب الثاني: عقد التأجير التمويلي وعقد الوكالة
1 £ V	10.	المبحث الثاني:
1 £ 1	101	عقد التأجير التمويلي وعقد البيع. المطلب الأول: عقد التاجير التمويلي والوعد بالبيع
		المطلب الثاني: عقد التأجير التمويلي والبيع
107	107	الإيجاري.
107	١٦٢	المطلب الثالث: عقد التأجير التمويلي والبيع بالتقسيط
175	1 7 .	المبحث الثالث:
170	1 7 1	الطبيعة القانونية لعقد التأجير التمويلي المطلب الأول: التمييز بين عقد التأجير التمويلي
1 V •	١٧٣	وعقد القرض. المطلب الثانى: عقد التأجير التمويلي عقد ذو طبيعة خاصة.
		القصل الثالث:
1 % •	١٨٢	أنواع عقد التأجير التمويلي ومزاياه وعيوبه. المبحث الأول:
١٨١	١٨٣	أنواع التأجير التمويلي .

·		
المبحث الثانى: مزايا نظام التأجير التمويلى بالنسبة إلى (الاقتصاد القومى-المؤجر- المستأجر)	۲ • ٤	191
المبحث الثالث: عيوب نظام التأجير التمويلي وكيفية مواجهتها.	77.	717
خاتمة الباب الأول.	777	777
الباب الثاني: خصائص عقد التأجير التمويلي وشروط صحته.	772	7 7 9
الفصل الأول: خصائص عقد التأجير التمويلي وقيامه على الإعتبار الشخصي.	740	771
المبحث الأول: عقد التأجير التمويلي من الأعمال التجارية بطبيعتها.	777	7 77 7
المبحث الثانى: عقد التأجير التمويلي من العقود التي تقوم على الإعتبار الشخصي.	۲٤.	7 4 4
المبحث الثالث: طرفى عقد التأجير التمويلي .	7 £ 7	7 £ 1
الفصل الثاني: شروط صحة عقد التأجير التمويلي.	707	704
المبحث الأول:	709	400
الأركان الموضوعية لإنعقاد العقد.	۲٦.	707
المطلب الأول: الرضا. المطلب الثاني: محل العقد.	770	۲٦.
المطلب الثالث: السبب.	۲۸.	7 V £
المطلب الرابع: الأهلية.	7.7.7	*

_		<u> </u>
المبحث الثانى: الشروط الخاصة التى يجب توافرها في عقد التأجير التمويلى .	710	۲۸.
الفصل الثالث: آثار عقد التأجير التمويلي	٣	440
المبحث الأول: حقوق والتزامات المؤجر الناشئة عن عقد التأجير التمويلي	٣.١	447
المبحث الثانى: حقوق والتزامات المستأجر الناشئة عن عقد التأجير التمويلي.	٣٣١	۲۳.
المبحث الثالث: الخيارات الثلاثة التي يتمتع بها المستأجر عند	409	W £ W
نهاية العقد. المطلب الأول: شراء المال المؤجر.	~7.	7 £ £
المطلب الثاني: تجديد عقد التأجير التمويلي.	~ 7∨	7 £ V
المطلب الثالث: رد الأشياء محل العقد .	~~	729
خاتمة الباب الثاني.	474	707
الباب الثالث: النظام القانوني لعقد التأجير التمويلي وماليته.	TV £	70 £
الفصل الأول: الشروط الشكلية لابرام عقد التأجير التمويلي .	440	401
المبحث الأول: المصرى والفرنسى. الكتابة في القانونين المصرى والفرنسى.	* \ \ \	7 07
المبحث الثاني:	ም ሊሞ	* 77
شبهر عقد التأجير التمويلي . المطلب الأول: نظام الشهر القانوني.	٣٨٤	47 £
المطلب الثاني: القيد في سجل العقود والآثار	891	* V *

		المترتبة عليه. الجزاء الترتب على عدم
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	٤ • ٤	التحليب المالك البراء الرب على عام التخاذ إجراءات الشهر
٣٩.	٤٢٢	الفصل الثاني:
' ' ' '	211	الطابع المالى لعقد التأجير التمويلي
441	٤٢٣	المبحث الأول: محل الائتمان في عقد التأجير التمويلي
790	٤٢٧	المبحث الثانى: قيمة عقد التأجير التمويلي ومدته.
٤ ، ٩	٤٤٦	الفصل الثالث: انقضاء عقد التأجير التمويلي
		المبحث الأول:
٤١٠	£ £ V	انتهاء مدة العقد وعدم تجديده .
		المبحث الثاني:
٤١٤	१०२	فسخ عقد التأجير التمويلي
٤١٥	£OV	المطلب الأول: عدم سداد المستأجر الأجرة
٤٢.	१८१	المطلب الثانى: إشهار افلاس المستأجر المطلب الثالث: اتخاذ إجراءات التصفية قبل
£ 7 V	٤ ٧٦	المستأجر
		المبحث الثالث:
٤٤.	٤٩٦	شرط التقايل في عقد التأجير التمويلي للمنقولات.
£ £ 1	£9V	المطلب الأول: شرط التقايل في القانونين المصرى
£ £ V	0.7	والفرنسي. الجزاءات المترتبة على مخالفة المطلب الثاني: الجزاءات المترتبة على مخالفة
		أحكام قانون التأجير التمويلي
٤٥١	017	خاتمة الباب الثالث

£0 £	011	الخاتمة
£OA	077	النتائج
٤٦١	070	التوصيات
£ 7 7	_	الملاحق
		قائمة المراجع
£ 7 V	-	الفهرس الهجائى
£97	_	القهرس
	-	

المستخلص

موضوع هذه الرسالة: التأجير التمويلي للمنقولات (دراسة مقارنة بين القانونين المصرى والفرنسي) ، وقد تناولت هذه الرسالة: مقدمة وفصل تمهيدي وثلاثة أبواب وخاتمة.

المقدمة أتحدث عن أهمية الموضوع وأسباب اختياره وأهدافه، ويتضمن الفصل التمهيدي عن نشأة عقد التأجير التمويلي وأهميته.

ويتناول الباب الأول وأتحدث فيه عن ماهية التأجير التمويلي وطبيعته القانونية. وبنقسم إلى ثلاثة فصول:

الفصل الأول: وأتحدث فيه عن المفهوم القانوني لعقد التأجير التمويلي .

الفصل الثاني: وأتحدث فيه عن تمييز عقد التأجير التمويلي وطبيعته القانونية.

الفصل الثالث: وأتحدث فيه عن أنواع عقد التأجير التمويلي ومزاياه وعيوبه.

الباب الثاني ويتناول الحديث عن خصائص عقد التأجير التمويلي وشروط صحته وآثاره وينقسم إلى ثلاثة فصول:

الفصل الأول: وأتحدث فيه عن مدى تجارية عقد التأجير التمويلي وقيامه على الاعتبار الشخصي.

الفصل الثاني: وأتحدث فيه عن شروط صحة عقد التأجير التمويلي.

الفصل الثالث: وأتحدث فيه عن آثار طرفي عقد التأجير التمويلي.

الباب الثالث: ويتناول النظام القانوني لعقد التأجير التمويلي وماليته.

وينقسم إلى ثلاثة فصول:

الفصل الأول: وأتحدث فيه عن الشروط الشكلية لإبرام عقد التأجير التمويلي.

الفصل الثاني: وأتحدث فيه عن الطابع المالي لعقد التأجير التمويلي.

الفصل الثالث: وأتحدث فيه عن انقضاء عقد التأجير التمويلي.

وجاءت خاتمة البحث لتشمل أهم النتائج التي توصلت إليها ، وما نقترحه من توصيات وذلك بعد الدراسة الاستطلاعية لموضوع البحث.